

Geluws dialect -> NL

Dit woordenboek Geluws bevat 9 gezegden, 127 woorden en 1 opmerkingen.

9 gezegden

- le ligt bachten Pol Huyghes - Hij ligt begraven op het kerkhof
- je ligt bacht'n feelkes - hij is begraven
- Je ligt bachten Pol Ugens - Hij is overleden
- kè dr ard van get - ik was ernstig ziek
- kgoa mènsche maken - ik ga een teken geven
- mensje maken - aandacht trekken
- skenteventen - tegen te lage prijs verkopen,
- stief lange - lange tijd
- un bresse volk - een grote menigte

127 woorden

- 'n seute - een bedeesde
- 't es un kallote - het is een katholiek
- 't kakkernest - de jongste
- 't vertrek - WC
- akkebilje - gereedschap, rommel
- appandesiet - blinde darm
- appe - kapmes
- astrabanche - overrompeling, een gedoe
- avanseern - opschieten
- aveseern - opschieten
- aveseren - vooruitgaan
- bachten - achter
- bjièt'n - bieten
- bleit'n - wenen
- boever - koetsier
- bohemer - Roma
- boi - pullover
- bucht - brol
- buukepit - navel
- chambrang - deurstijl
- d' arlozje - het uurwerk
- de platse - gemeenteplein
- diek - gracht
- een bresse - veel volk
- enskedense - gelijkmatige
- èseln - achteruit gaan (fig.), vertragen
- forchette - vork
- foteure - kinderwagen
- gendarme zweet - mostaard
- getoirteld - opgedirkt
- go mo - ga maar
- groenselpiet - groenteman

- hertefretter - zaagvent of -vrouw
- in'n - kippen
- in'nn - kippen
- joach - ja, je zult...
- joaj - ja, hij zal
- joak - ja, ik zal...
- joam - ja, wij zullen...
- joas - ja, zij zullen
- kardoese - kogel
- karnasjière - boekentas
- karoot'n - wortels
- kazakkedraaier - overloper
- keet'n - ketting
- khe heit jeit zeit zein - vervoeging van hebben
- klakke - pet
- klakkebusse - schietter
- klakpotter - slechte uitvoerder
- kletse - kaal
- kloef' ' n - klompen
- kloefkapre - dommerik
- klotzakske - naakt vogeljong
- knechteschole - jongensschool
- kobbe - spin
- koes'n, - kousen
- koet'n - praten
- kommel - kabel
- kortewogn - kruiwagen
- kouwf - kalf
- kwafeur - kapper
- kwoorde - touw
- leez'n - bidden
- mawk - melk
- messe mè drie peerd'n - hoogmis
- metsnoare - metser
- meuzle - rugzak
- ne mot - oorveeg
- ne mwoosspot - prutser
- ne noane - een haan
- ne rendeko'kre - touter
- ne wit'n - weerstander
- ne zwort'n - duitsgezind
- nen boel astrabanche - drukke bezigheden
- nunneschete - schuimgebak
- nunneskole - meisjesschool
- oalkarteel - dikke bips
- oalpit - beerput
- oamre - hamer
- oore - modder
- oormanut - huisjesslak
- palulle - pannenkoek
- pastre - pastoor
- peirdemanège - paardenmolen
- perluutje - plassertje

- pezewever - zaagvent
- pinaise - duimspijker
- poting - verloren brood
- preuven - een haan testen
- rennekoker - schommel
- rin - regenen
- riveveir - revolver
- roentsjooln - ronddolen
- savatte - sloef
- scarbil-jen - vebandigsresten in de kachel
- seule - emmer
- skaverdin - schaatsen
- skippe - schop
- skivern - glijden
- slabejak - slaapkleed
- slets'n - pantoffels
- slièrboane - schuifaf
- sljère - schuifaf
- slunse - vod
- smietpère - tol
- snotneuze - klein kind
- standfikken - gemetste steunpilaren van een open haard
- stoffachie - benodigheden
- stoffoasje - materie
- stove - kachel
- suikerbonen - groene (prinsesse) boontjes
- talie - bosje loofhout
- talwoire - bord
- teure moa - ga maar
- toernavies - schroevendraaier
- totetrekker - zuur gommetje
- trèzellen - terugdeinzen
- trotinette - step
- velo - fiets
- verdestruweren - kapot maken
- vernukkeld - onooglijk
- woatersteen - aanrecht
- wos'n - wassen
- zjatte - koffiekop
- zouke, zouj, zout'n, zoume, zounze - vervoeging van zouden
- zwemkostuume - badpak
- zwin - varken

1 opmerkingen

- Pol Huyghe was cafébaas nabij het kerkhof van Geluwe. Daarom werd er, door de oudere mensen gezegd: `Je ligt bachten (= achter) Pol Ugens`

Dit woordenboek 'Geluws' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.